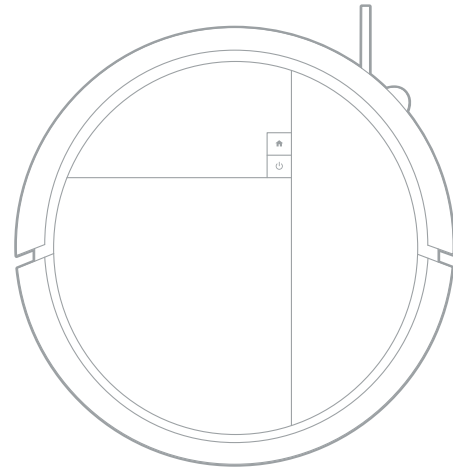


Robot Roomba® Combo 110-119 + Base AutoEmpty™

Guia do Proprietário



Como começar

1

Transfere a Aplicação Roomba® Home



Lê o código QR com a câmara do teu dispositivo móvel ou encontra a Aplicação Roomba® Home na loja de aplicações.

Para concluir a configuração, é necessária a Aplicação Roomba® Home e uma ligação Wi-Fi®. A Aplicação Roomba® Home vai guiar-te através dos passos para configures o

robot. Depois de configurar o robot, podes utilizar a aplicação para:

- Controlar quando, onde e como vai limpar
- Criar agendamentos de limpeza automáticos
- Definir preferências de limpeza personalizadas
- Desbloquear funcionalidades digitais
- Aceder a sugestões e a respostas às perguntas mais frequentes



NOTA:

tem de ser utilizado Wi-Fi de 2,4 GHz.

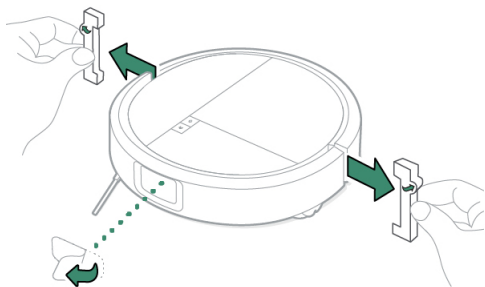


IMPORTANTE:

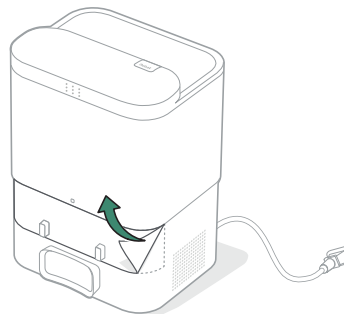
lê primeiro o guia de informações de segurança antes de utilzares o robot.

2

Remove a embalagem protetora



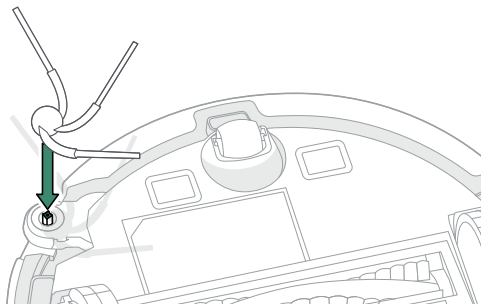
Remove a película de proteção da câmara e os pedaços de espuma da parte de trás do para-choques.



Remove a película de proteção da janela de IV.

3

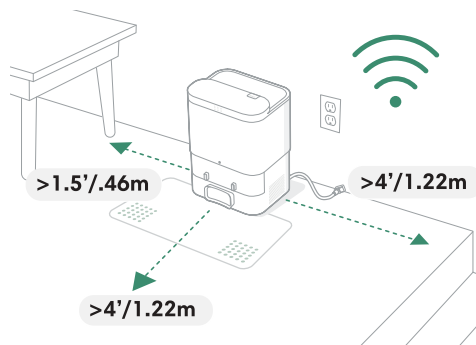
Instala a Escova de Limpeza de Cantos



Alinha a Escova de Limpeza de Cantos e pressiona para baixo até ouvires um clique.

4

Coloca a base



Coloca a base num piso de superfície rígida e nivelada.

NOTA:

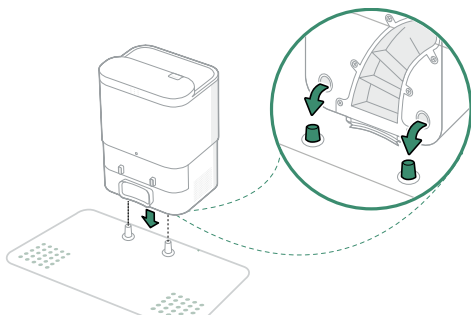
não a coloques sob a luz direta do sol. Certifica-te de que a área circundante da base está desimpedida para garantir um melhor desempenho de ancoragem.

AVISO:

Para impedir que o robot caia pelas escadas, coloca a base a uma distância de, pelo menos, 1,22 m das escadas.

5

Fixar o Tabuleiro de Recolha de Pingos



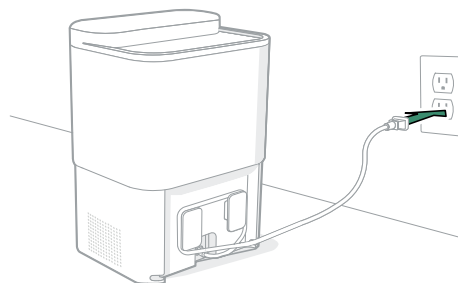
Coloca a base no tabuleiro de recolha de respingos de modo a que os pinos de alinhamento encaixem nos orifícios dos pinos de alinhamento.

NOTA

O tabuleiro de recolha de pingos apresentado é um acessório opcional e não está incluído neste produto. Vendido em separado em global.irobot.com.

6

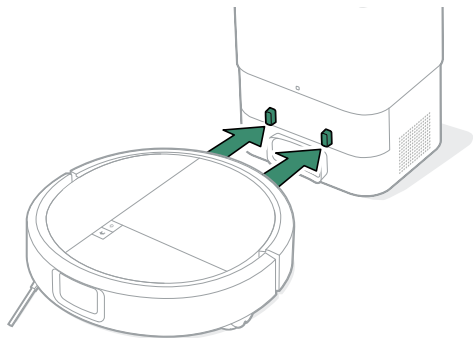
Liga a base



Liga o cabo de alimentação à parte de trás da base e, em seguida, a uma tomada elétrica. Enrola o cabo atrás para não impedir a livre circulação do robot.

7

Acorda o robot



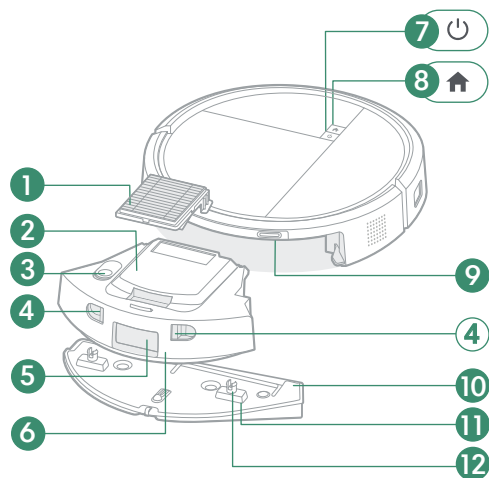
Coloca o robot em frente à base e desliza-o para a frente até que os contactos de carregamento de metal fiquem alinhados. As luzes indicam a ativação. Quando o robot estiver totalmente ativado, vai emitir um som.

NOTA:

o robot é fornecido parcialmente carregado, mas recomendamos que o deixes carregar durante 6 horas antes de criar um mapa da casa.

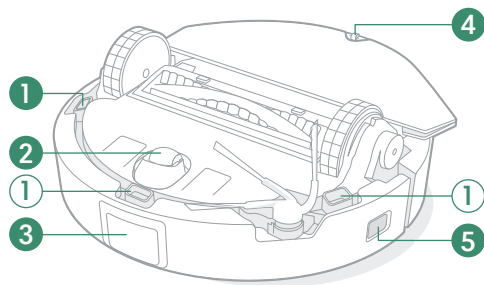
Acerca do teu Roomba® Plus 110-119 Combo

Vista da parte superior

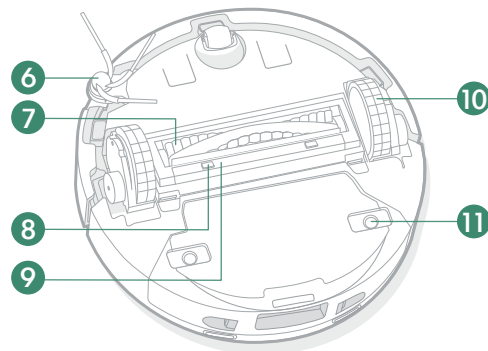


1. Filtro
2. Tampa Superior do Depósito
3. Tampa da Porta de Água
4. Botão de Desbloqueio do Depósito
5. Porta de Extração de Detritos
6. Depósito
7. Botão de Alimentação
8. Botão Home
9. Contactos de Carregamento
10. Placa da Mopa
11. Mecanismos de Fixação da Placa da Mopa
12. Mecanismos de Deslize da Placa da Mopa

Vista da parte inferior



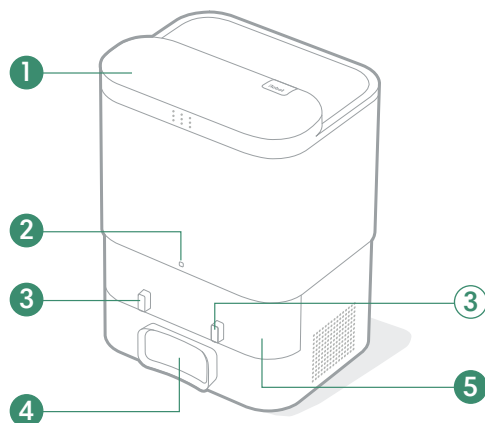
- 1. Sensor de Desnível
- 2. Roda Giratória
- 3. Janela de IV
- 4. Roda Giratória Traseira
- 5. Sensor de Parede



- 6. Escova de Limpeza de Cantos
- 7. Escova Multissuperfícies
- 8. Patilhas de Desbloqueio da Cobertura da Escova Multissuperfícies
- 9. Tampa da Escova Multissuperfícies
- 10. Rodas
- 11. Porta de Fixação da Placa da Mopa

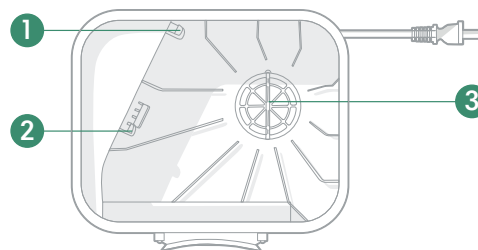
Acerca da Base AutoEmpty™

Vista frontal



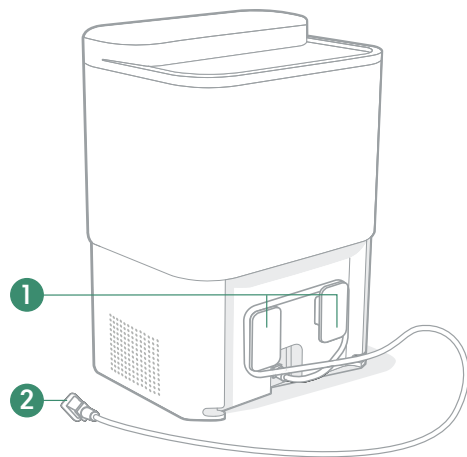
1. Tampa da Base
2. Indicador LED
3. Contactos de Carregamento
4. Porta de Extração de Detritos
5. Janela de IV

Vista da parte superior



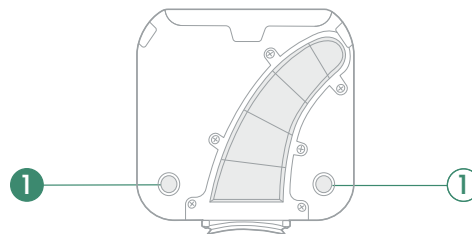
1. Mecanismos de Alinhamento do Saco
2. Filtro da Base
3. Arrumação para Sacos de Descarga de Sujidade

Vista traseira



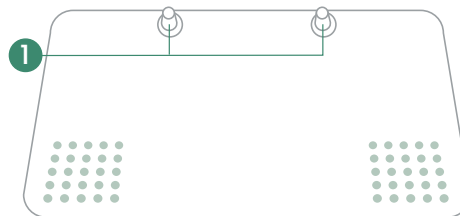
1. Enrolamento do Cabo
2. Cabo de Alimentação

Vista traseira



1. Enrolamento do Cabo

Tabuleiro de Recolha de Respingos



1. Pinos de alinhamento

NOTA

O tabuleiro de recolha de pingos apresentado é um acessório opcional e não está incluído neste produto. Vendido em separado em global.irobot.com.

Carregamento

Indicadores de ícones



Botões de Alimentação e Home

Branco - Totalmente carregado e ligado

Branco intermitente - A regressar à base para carregar

Branco pulsante - A carregar/bateria fraca. Apresentado quando a bateria do robot desce abaixo dos 20% e está a carregar ou a caminho da base para carregar.

Vermelho intermitente - Erro/bateria fraca. Apresentado quando o robot tem um erro ou quando está fora da base e a bateria desce abaixo dos 20%.

Carregar o robot

O robot volta à base sempre que precisar de recarregar durante uma rotina de limpeza. Quando estiver suficientemente carregado, retomará a limpeza no ponto em que ficou.

Modo de Suspensão

O robot utiliza uma pequena quantidade de energia sempre que está na base. É possível colocá-lo num estado de consumo de energia ainda mais reduzido quando não está em utilização, premindo  durante 10 segundos. Para o robot sair do modo de baixo consumo, prime brevemente .

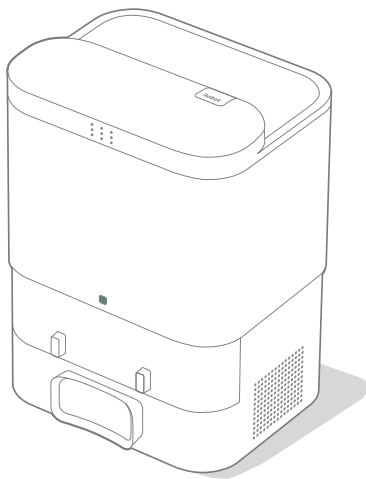
NOTA:

não é possível iniciar a limpeza a partir da aplicação para dispositivos móveis no modo de baixo consumo de energia.

Guardar o robot

Para guardares o robot durante um período prolongado, remove-o da base e, em seguida, mantém premidos simultaneamente o botão  e o para-choques durante 10 segundos para que o robot se desligue. Guarda-o num local fresco e seco.

Indicador LED da base



Branco fixo: a carregar

Vermelho fixo: saco cheio ou em falta

NOTA:

as atualizações de software podem ajustar o comportamento atual do LED no robô e/ou na base. Visita global.irobot.com para obteres as informações mais atualizadas.

Limpeza

Controlos de Botão



HOME

- Toca para enviáres o robot para a base
- Prime para interromper a limpeza
- Prime quando estiver em pausa para regressar à base
- Prime para parar a ancoragem

ALIMENTAÇÃO

- Toca para iniciar/colocar em pausa/retomar a limpeza
- Mantém premido durante 3 segundos para ligar
- Mantém premido durante 10 segundos para desligar

NOTA:

os robots Roomba® são geralmente concebidos para serem utilizados na maioria dos tipos de pavimentos para aspiração. Não recomendamos a utilização de funções de lavagem em pavimentos de madeira rígida não selada e em determinadas placas de laminados/vinil devido a potenciais danos causados pela água no pavimento e/ou na sub-base. Para mais informações, visita global.irobot.com.

Padrão de limpeza

O robot explora e limpa automaticamente a casa. Começará por limpar o perímetro da divisão e, em seguida, limpa o espaço restante do pavimento em filas organizadas. No fim de uma rotina de limpeza, e sempre que precisa de recarregar, o robot regressa à base.



Sugestões:

- antes da limpeza, remove os obstáculos desnecessários do pavimento.

- Utiliza o robot com frequência para manter os pavimentos bem tratados.

Após 90 minutos de inatividade fora da base, o robot termina automaticamente a limpeza. Se não tiveres a certeza se terminou a tarefa ou se está em pausa, consulta a Aplicação Roomba® Home para verificares o estado do robot.

Limpeza Localizada

Coloca o robot perto da área para a limpeza localizada. Toca em  duas vezes. A limpeza localizada limpa uma área quadrada de 1 m x 1 m à volta do robot, duas vezes e em direções perpendiculares. Depois de concluída a limpeza localizada, o robot termina a rotina de limpeza. Prime  para o enviares novamente para a base.

Esvaziamento Automático

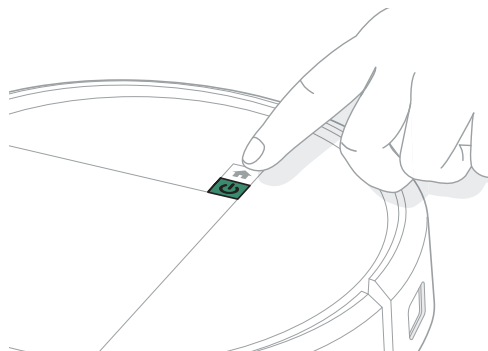
O robot vai esvaziar automaticamente o depósito de resíduos no final de cada rotina de limpeza

NOTA:

Recomenda-se vivamente a utilização da Aplicação Roomba® Home para controlo da limpeza. A aplicação para dispositivos móveis pode ser utilizada para limpar divisões específicas, configurar rotinas de limpeza e criar automatizações e agendamentos.

Aspiração

Iniciar o Modo de Aspiração a Seco



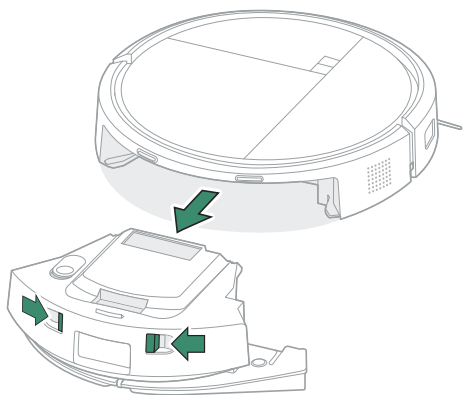
Para aspirar, coloca o robô na base. Prime  ou utiliza a Aplicação Roomba® Home para iniciar a tarefa de aspiração.

IMPORTANTE:

recomenda-se a limpeza do depósito de resíduos pelo menos uma vez por semana. Caso contrário, o desempenho da aspiração pode ser reduzido.

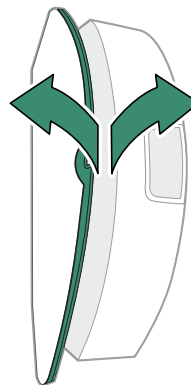
Lavagem

1



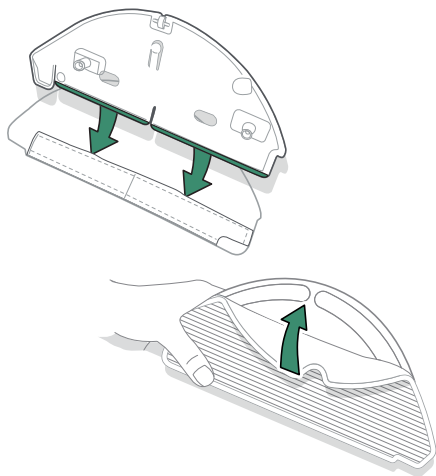
Para removeres o depósito, prime o botão de desbloqueio do depósito.

2



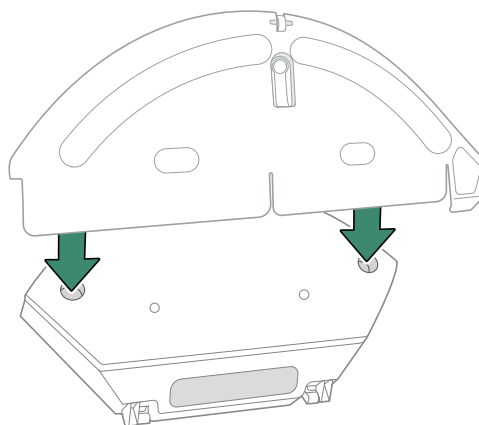
Remove a Placa da Mopa.

3



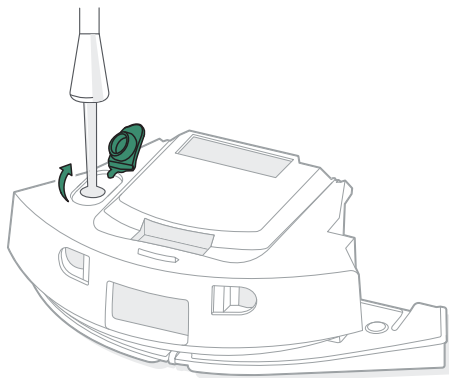
Humedece ligeiramente a mopa e fixa-a à placa da mopa.

4



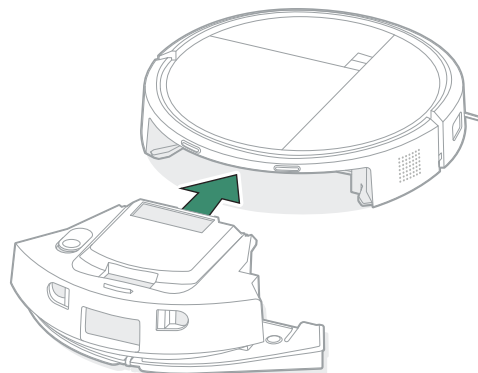
Reinstala a Placa da Mopa no depósito.

5



Enche o depósito com água.

6

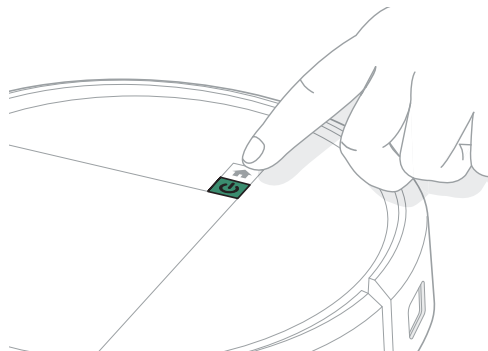


Coloca o depósito no robot.

Instalar a mopa e a placa da mopa

Alinha os pinos de fixação da placa da mopa com as portas de encaixe da placa, desce e insere a placa da mopa até ouvires um clique.

Iniciar o modo de mopa



Para lavar ou aspirar e lavar, coloca o robot na base ou no chão com a placa da mopa e a mopa instaladas. Prime  para iniciar uma tarefa de aspiração e lavagem ou utiliza a aplicação Roomba® Home para iniciar a tarefa de apenas lavagem ou de aspiração e lavagem.

Cuidados e manutenção do robot

Mantém o robot com um desempenho ideal ao executar periodicamente os seguintes cuidados e manutenção básicos. O desempenho de limpeza e a recolha de resíduos serão afetados pela falta de cuidados e manutenção adequados. Se notares que o robot recolhe menos detritos, esvazia o depósito e limpa o filtro e as escovas.

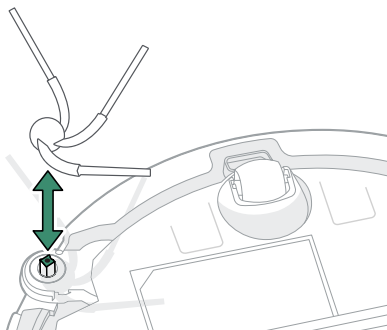
Podes ver vídeos instrutivos adicionais na aplicação Roomba® Home.

Peça	Frequência de cuidados	Substituição ^a :
Placa(s) da(s) Mo- pa(s)	Limpeza automática após cada utilização	A cada 2-3 meses ou conforme necessário
Mopa(s)	Limpar após a lavagem	A cada 3-6 meses.
Reservatório de água	Esvaziar após cada utilização	
Depósito de Resíduos	Esvaziar e lavar, conforme necessário	
Escova Multissuperfícies	Limpar 1 vez por semana	A cada 6-12 meses
Contactos de Carregamento	Limpar a cada 2 semanas ou conforme necessário	
Escova de Limpeza de Cantos	Limpar a cada 2 semanas ou conforme necessário	A cada 3-6 meses

Peça	Frequência de cuidados	Substituição ^a :
Filtro	Limpar 1 vez por semana (2 vezes por semana se tiveres animais de estimação)	A cada 3-6 meses
Roda Giratória	Limpar a cada 2 semanas ou conforme necessário	
Sensores	Limpar 1 vez por mês ou sempre que necessário	
Cobertura da Escova	Inspecionar a cada 6 meses	Substituir se apresentar desgaste ou danos

^aA frequência de substituição poderá variar. As peças devem ser substituídas caso seja detetado desgaste. Caso consideres que necessitas de uma peça de substituição, contacta o Apoio ao Cliente da iRobot® para obteres mais informações.

Limpar a Escova de Limpeza de Cantos



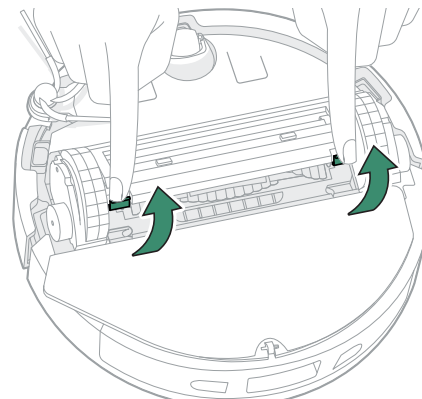
Puxa para remover a Escova de Limpeza de Cantos. Retira pelos/cabelos ou detritos e volta a instalar a Escova de Limpeza de Cantos.

IMPORTANTE:

recomenda-se a substituição da Escova de Limpeza de Cantos a cada 3-6 meses para conseguir uma limpeza ideal.

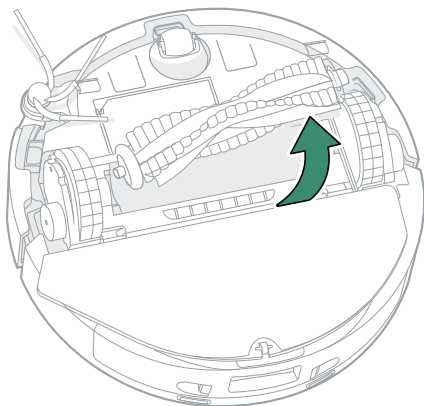
Limpar a Escova Multissuperfícies

1



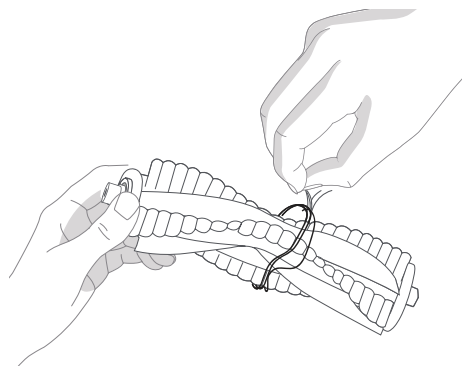
Aperta as patilhas de desbloqueio da cobertura da escova, levanta as patilhas e remove as obstruções.

2



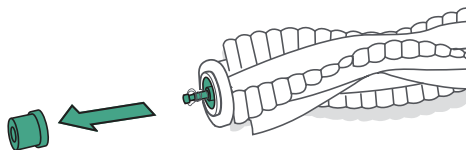
Remove a Escova Multissuperfícies.

3



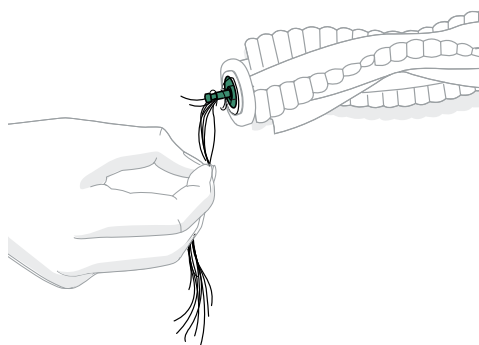
Remove cabelos/pelos ou detritos.

4



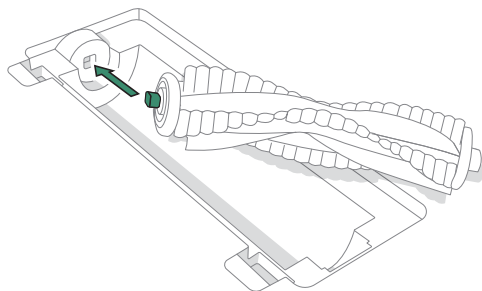
Remove a tampa das extremidades da escova.

5



Remove cabelos/pelos ou detritos que se tenham acumulado por baixo da tampa. Volta a colocar a tampa das extremidades.

6



Reinstala a Escova Multissuperfícies e a cobertura da escova no robot.

✳ IMPORTANTE:

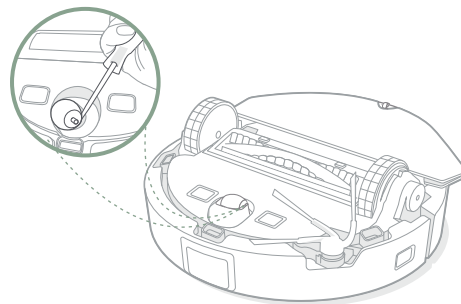
recomenda-se a substituição da escova multissuperfícies a cada 6-12 meses para conseguir um desempenho de limpeza ideal.

📖 NOTA:

para obteres instruções sobre como realizar uma limpeza mais profunda da escova multissuperfícies, consulta global.irobot.com.

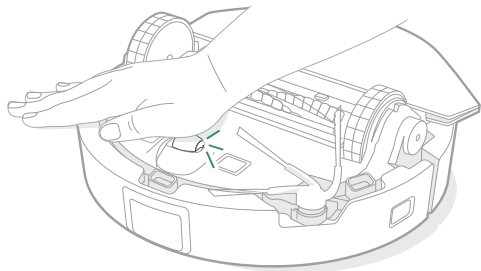
Limpar a Roda Giratória Frontal

1



Remove cabelos/pelos e detritos da roda giratória frontal.

2



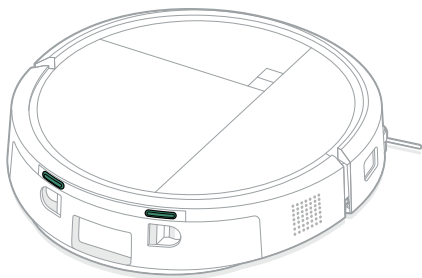
Para voltar a inserir a Roda Giratória, pressiona firmemente com a palma da mão até ouvires um clique.

*** IMPORTANTE:**

uma roda dianteira obstruída com pelos e detritos pode danificar o pavimento. Se a roda não girar livremente depois de a limpar, contacta o Apoio ao Cliente.

Limpar os Contactos de Carregamento e os Sensores

CONTACTOS DE CARREGAMENTO

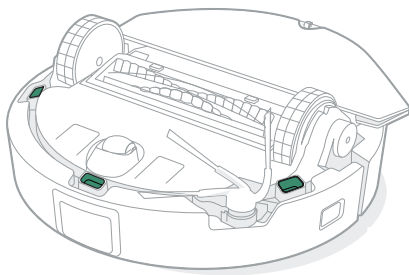


Retira o robô da base e limpa os contactos de carregamento e sensores com um pano limpo e seco ou espuma de melamina ligeiramente humedecida.

IMPORTANTE:

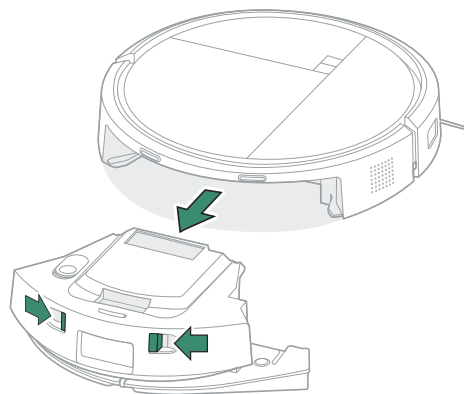
não pulverizes solução de limpeza ou água nos sensores ou nas aberturas dos sensores.

SENSORES



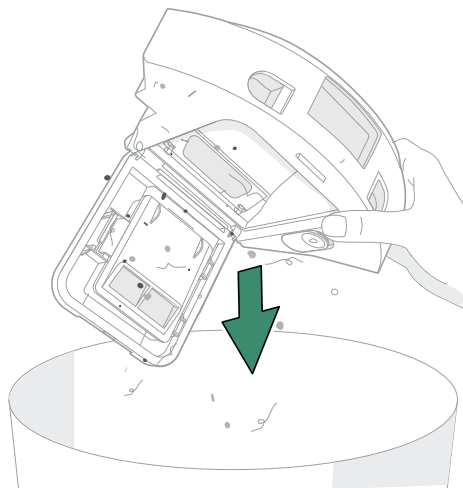
Limpar o Depósito

1



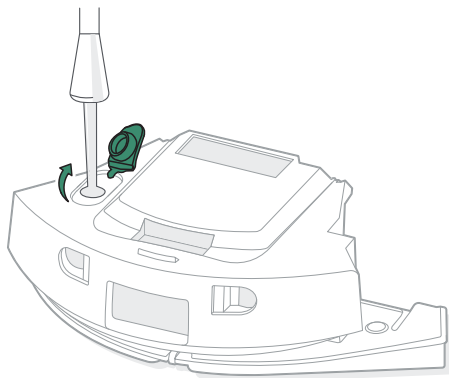
Prime o botão de desbloqueio do depósito e puxa para remover o depósito.

2



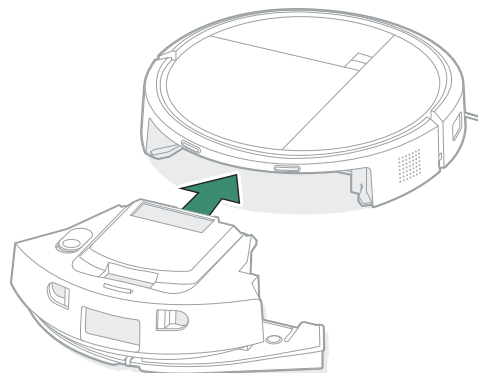
Abre o depósito de resíduos sobre um caixote do lixo. Esvazia e limpa com um pano.

3



Lava o depósito com água morna.

4



Volta a colocar o depósito no robot.

*** IMPORTANTE:**

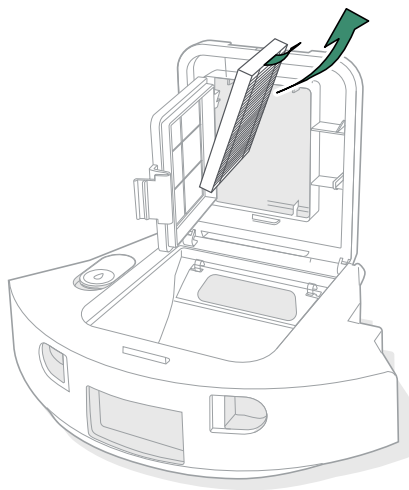
O depósito não pode ir à máquina de lavar loiça.

*** IMPORTANTE:**

O depósito não pode ir à máquina de lavar loiça.

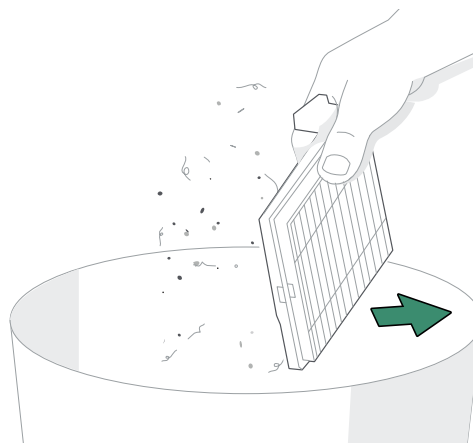
Limpar o Filtro

1



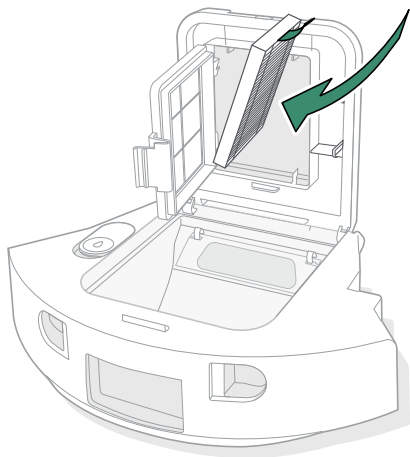
Com o depósito removido, abre a porta do depósito e retira o filtro.

2



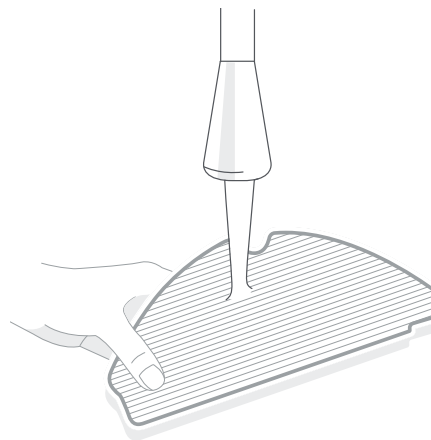
Remove os detritos batendo com o filtro no caixote do lixo e/ou limpa com a escova de limpeza ou com um pano limpo.

3



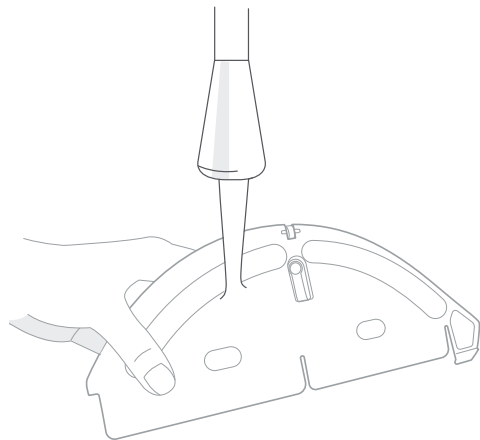
Volta a colocar o Filtro.

Limpar a Mopa



Lava cuidadosamente a placa da mopa à mão com água fria e deixa secar ao ar.

Limpar a Placa da Mopa



Lava cuidadosamente a placa da mopa à mão com água fria e deixa secar ao ar.

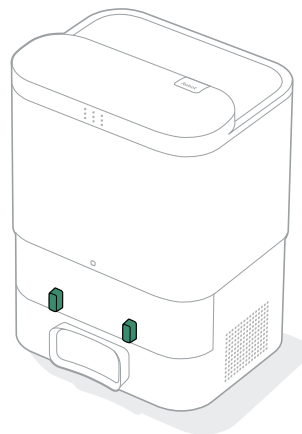
Cuidados e manutenção da Base AutoEmpty™

Para manter a base AutoEmpty™ a funcionar com o desempenho ideal, executa as seguintes tarefas de cuidados e manutenção.

Peça	Frequência de cuidados	Frequência de substituição ^a .
Contactos de Carregamento	Limpar uma vez por mês	
Sensores	Limpar uma vez por mês	
Janela de IV	Limpar uma vez por mês	
Saco de Descarga de Sujidade		Os sacos devem ser substituídos quando estiverem cheios – será solicitado pelo indicador LED na Base AutoEmpty™ e/ou pela Aplicação Roomba® Home

^aA frequência de substituição poderá variar. As peças devem ser substituídas caso seja detetado desgaste. Caso consideres que necessitas de uma peça de substituição, contacta o Apoio ao Cliente da iRobot® para obteres mais informações.

Limpar os Contactos de Carregamento e a Janela de IV



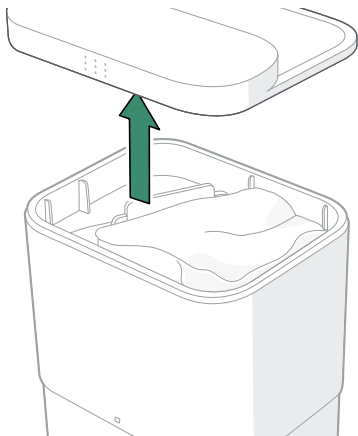
Desliga a base da tomada. Inspecciona os componentes para te certificares de que não têm detritos. Limpa-os com um pano limpo e seco.

*** IMPORTANTE:**

não pulverizes solução de limpeza ou água nos sensores ou contactos de carregamento.

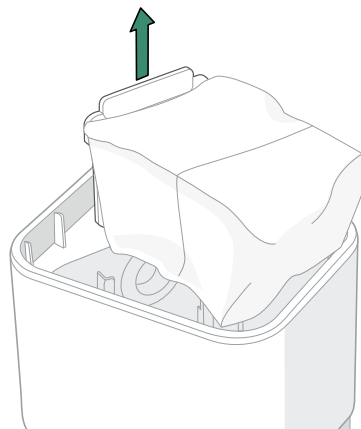
Substituir o Saco de Descarga de Sujidade

1



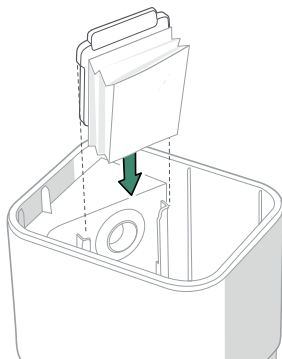
Levanta a tampa do recipiente para o abrir.

2



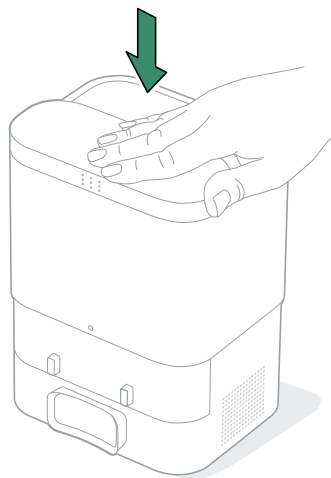
Puxa o cartão para removeres o saco do recipiente. Este procedimento veda o saco e não deixa escapar o pó e os detritos.

3



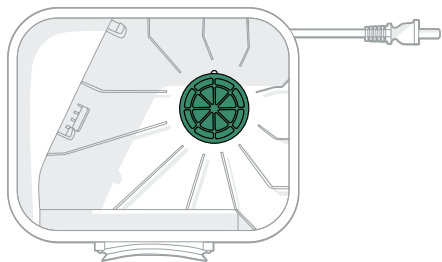
Coloca um saco novo, deslizando o cartão pelas guias.

4



Pressiona a tampa para baixo e certifica-te de que está completamente fechada.

Remover os detritos do Filtro da Base



Inspeciona a tampa do ventilador para verificares se tem algodão ou detritos acumulados e limpa-a com um pano limpo e seco para removeres os detritos.

Resolução de problemas

Resolução de problemas do robot

O robot avisa se algo estiver errado com avisos de voz ou alertas sonoros. A Aplicação Roomba® Home também apresenta notificações com passos para a resolução de quaisquer problemas.

Se não tiveres a certeza se o robot terminou a tarefa ou está em pausa, consulta a Aplicação Roomba® Home para verificar o respetivo estado.

Reposição de Fábrica

Para efetuares a reposição de fábrica, prime  durante 5 segundos e, em seguida (em menos de 5 segundos), prime  +  durante 5 segundos.

Segurança e expedição da bateria

AVISO:

as baterias de íons de lítio e os produtos que contêm baterias deste tipo estão sujeitos a regulamentações de transporte rigorosas. Caso seja necessário enviar este produto para fins de reparação, mudança de local ou outro motivo, é OBRIGATÓRIO seguir as seguintes instruções de envio.

- A bateria TEM de ser desligada antes de ser expedida.

- Para desligar a bateria, remove o robot da base. Empurra o para-choques para dentro e mantém-no pressionado enquanto manténs premido o botão  durante 10 segundos, ou até as luzes se apagarem.
- Embala o robot de forma segura para o envio.

Se continuares a necessitar de assistência, acede à Aplicação Roomba® Home, contacta a nossa equipa de Apoio ao Cliente ou visita global.irobot.com

Resolução de problemas da Base AutoEmpty™

A Base AutoEmpty™ indica quando há um problema através do indicador LED existente na parte frontal do recipiente e através da Aplicação Roomba® Home. Se a base não estiver a funcionar como esperado, verifica os passos de resolução de problemas na Aplicação Roomba® Home.

Indicador LED	Erro comum	Como resolver
Vermelho fixo	Saco cheio ou ausente	Substitui o saco cheio por um novo ou coloca um saco se o aparelho não tiver saco. Certifica-te de que o saco está inserido de forma segura. Se o problema persistir, remove quaisquer detritos da porta na parte traseira do robot e na base AutoEmpty™.

NOTA:

Este produto foi equipado com um protetor térmico concebido para o proteger contra danos resultantes do sobreaquecimento. Se o protetor entrar em funcionamento, o motor parará. Se tal acontecer, desliga a unidade, permite que arrefeça durante 30 minutos, remove quaisquer obstruções da porta de extração ou do tubo de extração e depois volta a ligá-la.

Precisas de assistência? Estamos aqui para ajudar.

Transfere a Aplicação Roomba® Home ou visita **global.irobot.com** para obteres assistência ao produto ou contactares o teu centro de assistência local. Se continuares a precisar de assistência nos EUA e no Canadá, contacta a equipa de Apoio ao Cliente dos EUA através do número **(877) 855-8593**

Horário do Apoio ao Cliente da iRobot® nos EUA

Segunda a sexta, das 09:00 às 21:00, hora da costa leste dos EUA

Sábado e domingo, das 09:00 às 18:00, hora da costa leste dos EUA

Informações de segurança

Consulta o guia de segurança fornecido com o robot ou visita **global.irobot.com**



8 Crosby Drive, Bedford, MA 01730, USA. Todos os direitos reservados. iRobot, Roomba e PerfectEdge são marcas comerciais registadas da iRobot Corporation. AutoEmpty, AutoWash, StayClean e PrecisionVision são marcas comerciais da iRobot Corporation. Wi-Fi e o logótipo Wi-Fi são marcas comerciais registadas da Wi-Fi Alliance. Apple e App Store são marcas comerciais da Apple Inc., registadas nos EUA e noutros países. Google Play é uma marca comercial da Google LLC.



WC# 4866784 vA